



# DOSSIER DE PRESSE

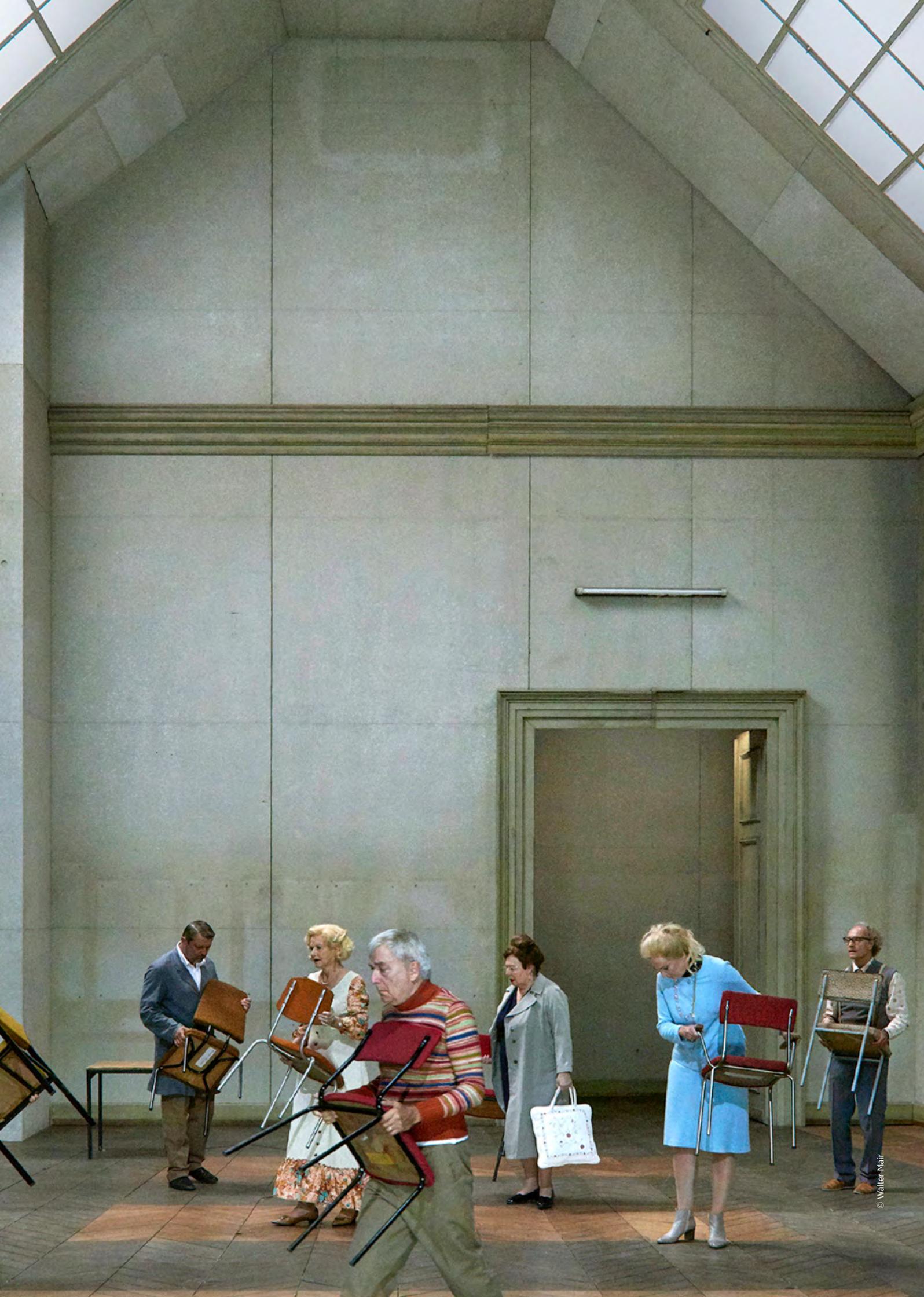
## CHRISTOPH MARTHALER



**FESTIVAL  
D'AUTOMNE  
À PARIS**

10 sept - 31 déc 2019

Service presse :  
Christine Delterme - [c.delterme@festival-automne.com](mailto:c.delterme@festival-automne.com)  
Lucie Beraha - [l.beraha@festival-automne.com](mailto:l.beraha@festival-automne.com)  
Assistées de Claudia Christodoulou - [assistant.presse@festival-automne.com](mailto:assistant.presse@festival-automne.com)  
01 53 45 17 13



# CHRISTOPH MARTHALER

## *Bekannte Gefühle, gemischte Gesichter*

Mise en scène, **Christoph Marthaler**

Avec Hildegard Alex, Tora Augestad, Marc Bodnar, Magne Håvard Brekke, Raphael Clamer, Bendix Dethleffsen, Altea Garrido, Olivia Grigolli, Ueli Jäggi, Jürg Kienberger, Sophie Rois, Ulrich Voss, Nikola Weisse // Dramaturgie, Malte Ubenauf, Stefanie Carp  
Musique, Tora Augestad, Bendix Dethleffsen, Jürg Kienberger  
Son, Klaus Dobbrick  
Lumières, Johannes Zolt  
Décor et costumes, Anna Viebrock

Une production de la Volksbühne Berlin avec l'amical soutien de Ruhrtriennale – Festival der Künste // Coréalisation La Villette – Grande Halle (Paris) ; Festival d'Automne à Paris // Spectacle créé le 21 septembre 2016 à la Volksbühne Berlin // En partenariat avec France Inter



**Conçue en 2016 à l'occasion du départ de Frank Castorf après plus de vingt ans à la direction de la Volksbühne à Berlin, cette création de Christoph Marthaler se présente comme une méditation sur le temps qui s'écoule et nous transforme inexorablement.**

« *Je ne peins pas l'être, je peins le passage* », écrivait Montaigne. Cela pourrait être la devise de ce *Bekannte Gefühle, gemischte Gesichter* (« Sentiments connus, visages mitigés ») où les comédiens, tout juste sortis d'énormes caisses en bois, apparaissent comme des œuvres d'art quittant un entrepôt où elles auraient été remises pendant plusieurs années. Rien d'étonnant, donc, si le décor, signé Anna Viebrock, reconstitue l'espace d'un musée. Comme toujours dans les spectacles de Christoph Marthaler, ses acteurs et ses actrices, complices de longue date, ont une touche suavement rétro – quelque part entre les années 1950 et 1970. Avec une notable différence : cette fois le décalage temporel est au cœur même du propos puisque le spectacle interroge la façon dont le temps a modifié ces personnages. Que reste-t-il d'eux après toutes ces années ? Sont-ils encore eux-mêmes ? Sont-ils des pièces de musée ? Sont-ils des revenants ? À toutes ces questions, ils tentent de répondre à leur manière en mots et surtout en musique. De Mozart à Boby Lapointe en passant par Verdi, Haendel, Schubert ou Schœnberg, ils se livrent à une émouvante et drôlissime traversée des apparences où sensibilité et humour s'avèrent un merveilleux élixir pour transcender la mélancolie.

### LA VILLETTE – GRANDE HALLE

Jeu. 21 au dim. 24 novembre  
Jeu. au sam. 20h, dim. 16h

20€ à 32€ / Abonnement 12€ et 20€

Durée : 2h10

Spectacle en allemand surtitré en français

### Dates de tournée :

Teatros del Canal, Madrid - 17 et 18 janvier 2020

La Comédie de Valence - 12 et 13 février 2020

Bonlieu Scène Nationale, Annecy - 19 au 21 février 2020

Teatro Municipal do Porto - 12 et 13 juin 2020

Teatro Nacional Donna Maria II, Lisbonne - 19 et 20 juin 2020

#### Contacts presse :

##### Festival d'Automne à Paris

Christine Delterme, Lucie Beraha

01 53 45 17 13

##### La Villette - Grande Halle

Bertrand Nogent

01 40 03 75 74 | b.nogent@villette.com

Carole Polonsky

01 40 03 75 23 | c.polonsky@villette.com

# BIOGRAPHIE

Né en 1951 à Erlenbach, **Christoph Marthaler**, musicien de formation, intègre un orchestre comme hautboïste. Il suit également l'enseignement de Jacques Lecoq à Paris. Ses premiers contacts avec le monde du théâtre se font par la musique : dix ans durant, Marthaler compose des musiques pour des metteurs en scène. En 1980, il réalise avec des comédiens et des musiciens son premier projet, *Indeed*, à Zurich. En 1989, il crée une *Soirée de chansons à soldats*. La même année, il rencontre la scénographe et costumière Anna Viebrock qui signera dès lors pratiquement tous les décors et costumes de ses spectacles. Suivent les mises en scène de *L'Affaire de la Rue de Lourcine* de Labiche (1991) et *Prohelvetia* (1992). En 1992, Marthaler monte *Murx den Eurapaäer ! Murx ihn! Murxihn! Murxihnab!* (*Bousille l'Européen...!*) à la Volksbühne de Berlin et *Le Faust racine carré 1+2*, une adaptation du texte de Goethe, à Hambourg. De 1994 à 2000, il crée entre autres *La Tempête devant Shakespeare – le petit Rien* (1994), *Pelléas et Mélisande* de Debussy et *L'Heure zéro ou l'art de servir* (1995), *Luisa Miller* de Verdi, *Pierrot Lunaire* de Schönberg et *Casimir et Caroline* de Horváth (1996), *Fidelio* de Beethoven et *Les Trois Sœurs* de Tchekhov (1997), *La Vie Parisienne* d'Offenbach et *Katia Kabanova* de Janáček (1998), *Les Spécialistes* et *Hôtel Belle Vue* de Horváth (1999), *20<sup>th</sup> Century Blues* et *L'Adieu* de Rainald Goetz (2000).

De 2000 à 2004, Marthaler prend la direction du Schauspielhaus de Zurich avec la dramaturge Stefanie Carp et y met en scène notamment *La Nuit des rois* de Shakespeare, *La Belle Meunière* de Schubert, *Aux Alpes* de Jelinek et *La Mort de Danton* de Büchner.

En 2006, il crée *Winch Only* au Kunstenfestivaldesarts de Bruxelles. En 2007, il réactualise *Les Légendes de la forêt viennoise* de Ödön von Horváth en collaboration avec la décoratrice Anna Viebrock. En 2007, il crée *Platz Mangel*, puis, en 2009, *Reisenbutzbach. Eine Dauerkolonie*. En juillet 2010, il est au Palais des Papes pour créer, le spectacle *Papperlapapp*. Pour le Festival de Salzbourg, il met en scène à l'été 2011 l'opéra *L'Affaire Makropoulos* de Janáček. Au Theater Basel, il produit *La Grande Duchesse* de Géroldstein, *Wüstenbuch* de Beat Furrer, *Meine Faire Dame* et le projet de théâtre musical *Lo Stimolatore Cardíaco* sur la musique de Verdi. Ses mises en scène, dont *±0* créé à Nuuk, capitale du Groenland, sont présentées dans les festivals du monde entier. En 2012, il monte *Foi, Amour, Esperance* d'Ödön von Horváth et *Lukas Kristi* à l'Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier dans le cadre du Festival d'Automne à Paris, et présente *King Size* au Festival d'Avignon 2013.

## Christoph Marthaler au Festival d'Automne à Paris :

- |      |   |
|------|---|
| 1995 | <i>Murx den Europäer ! Murx ihn ! Murx ihn ! Murx ihn ! Murx ihn ab ! Ein patriotischer Abend</i> (Maison des Arts Créteil) |
| 2003 | <i>Die schöne Müllerin</i> (Théâtre Nanterre-Amandiers)   |
| 2007 | <i>Geschichten aus dem Wiener Wald / Légende de la Forêt Viennoise</i> (Théâtre national de Chaillot)                       |
| 2008 | <i>Platz Mangel</i> (MC93 Bobigny)  |
| 2011 | <i>±0</i> (Théâtre de la Ville)   |
| 2012 | <i>Foi, Amour, Esperance</i> (Odéon-Théâtre de l'Europe)  |
| 2013 | <i>Letzte Tage. Ein Vorabend</i> (Théâtre de la Ville)  |





156, rue de Rivoli 75001 Paris  
Renseignements et réservation 01 53 45 17 17  
[festival-automne.com](http://festival-automne.com)